

# CHISENER INFO

Informationsblatt des Gemeinderates  
und der Gemeindeverwaltung Kiesen

Nr. 117  
Dezember 2016

Worte zum Jahreswechsel von Gemeindepräsidentin Elsa Meyer .....	Seite 1
Gemeinderat	
• SBB-Tageskarten 2017 .....	Seite 2
• Wahl Herrschaftsarmengut Kiesen .....	Seite 2
• Gemeindeversammlungen 2017 .....	Seite 2
Gemeindeverwaltung	
• Öffnungszeiten Festtage .....	Seite 2
• Mofa-Nummern 2017 .....	Seite 2
• Kehrriechtabfuhr: Bereitstellung .....	Seite 2
• Abrechnung Sitzungsgelder .....	Seite 3
• Birnel-Aktion .....	Seite 3
Gemeindebibliothek: Öffnungszeiten über die Festtage.....	Seite 4
Kirchgemeinde Wichtrach: Umzug Sekretariat, Kerzenecke in der Kirche, Bildungszyklus 2017.....	Seite 5
Veranstaltungskalender.....	Seite 6
Weihnachtsbaum-Entsorgung: Samstag, 7. Januar 2017.....	Seite 8
Mitternachtsapéro Silvester .....	Seite 9
Bärzelistagsbrunch 2017 .....	Seite 10
Jugendausschuss Kiesen: Offene Turnhalle.....	Seite 11

---

## Zum Jahreswechsel

---

Wiederum darf ich Ihnen für die kommenden Festtage alles Gute, vor allem etwas Zeit und Musse wünschen.

Man kann es ja drehen und wenden wie man will, irgendwie gerät die Zeit im Advent und an den kommenden Festtagen zu einem hektischen Monat. Einiges mehr als während des Jahres muss Platz haben oder will jetzt endlich noch abgeschlossen werden. Es geht wohl allen gleich mit diesen reich befrachteten Tagen. Umso wichtiger ist es, dass wir für uns selber und mit andern zusammen etwas Musse einplanen und uns nicht einfach treiben lassen vom sogenannten Weihnachtsrummel.

Der Gemeinderat blickt auf ein bewegtes Jahr zurück. Gute Erinnerungen an gelungene Projekte, schöne Erlebnisse und positive Reaktionen aus der Bevölkerung, aber auch Enttäuschungen, Rückschläge kommen uns ins Bewusstsein. Jeder Schritt bringt uns weiter, schenkt uns Erfahrungen und neue Begegnungen. Es sind die unablässigen, kleinen Schritte, die uns voranbringen. Wir werden uns den Herausforderungen stellen und aktiv ins neue Jahr starten.

**„Viele sind hartnäckig in Bezug auf den einmal eingeschlagenen Weg, wenige in Bezug auf das Ziel“ (F. Nietzsche)**

Möge es uns im neuen Jahr gelingen, den zahlreichen Zielen gemeinsam, Schritt für Schritt, näher zu kommen.



Für den grossen Einsatz, ihre Zuverlässigkeit, Unterstützungsbereitschaft und das Vertrauen danke ich meinen Ratskolleginnen und meinen Ratskollegen herzlich. Ein grosses Dankeschön an die Gemeindeverwaltung für die ausgezeichnete Zusammenarbeit. Vielen Dank auch an die engagierte Lehrerschaft von Kindergarten und Schule sowie an unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und alle, die in irgendeiner Funktion für die Gemeinde Kiesen tätig sind.

Ich danke allen Einwohnerinnen und Einwohnern von Kiesen, welche sich uneigennützig für die Gemeinschaft einsetzen und so dem Gemeinschaftsleben ein Gesicht geben.

Ihnen allen wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und im neuen Jahr Gesundheit, Freude, Kraft und Zuversicht.

Elsa Meyer  
Gemeindepräsidentin

---

## GEMEINDERAT

---

### SBB-Tageskarten

Die Einwohnergemeinde Kiesen stellt auch weiterhin pro Tag zwei SBB-Tageskarten zur Verfügung. Infolge der Tarifierhöhung durch die SBB beträgt der Verkaufspreis für die Tageskarten 2017 neu Fr. 40.00 pro Stück.

### Herrschaftsarmengut Kiesen

Die Stiftung bezweckt die Unterstützung von in Kiesen heimatberechtigten bedürftigen Personen.

Der Gemeinderat wählt als Nachfolger des verstorbenen Ernst Waber-Hofer neu in die Verwaltungskommission (Stiftungsrat): Peter Waber, Rohrmattstrasse 4, Kiesen.

### Gemeindeversammlungen 2017

Versammlungsdaten im kommenden Jahr:

- Freitag, 19. Mai 2017, 20.00 Uhr
- Freitag, 10. November 2017, 20.00 Uhr

---

## GEMEINDEVERWALTUNG

---

### Öffnungszeiten Festtage

Dienstag, 27. Dezember 2016

- geschlossen

Mittwoch, 28. Dezember 2016

- 08.00 – 12.00 Uhr
- 14.00 – 17.30 Uhr

Donnerstag, 29. Dezember 2016

- 08.00 – 12.00 Uhr
- 14.00 – 19.30 Uhr

Freitag, 30. Dezember 2016

- 08.00 – 12.00 Uhr
- 14.00 – 16.00 Uhr

Dienstag, 3. Januar bis und mit  
Freitag, 6. Januar 2017:

- geschlossen

### Mofa-Nummern

Die Vignetten für das Versicherungsjahr 2017 sind bei der Gemeindeverwaltung ab 1. Januar 2017 zu folgenden Preisen erhältlich:

- Kontrollschild und -marke	Fr.	50.50
- nur Kontrollmarke	"	40.50
- Tagesbewilligung	"	6.50

### Kehrrichtabfuhr

Artikel 19 des Abfallreglements regelt, wann der Hauskehricht für die wöchentliche Abfuhr deponiert werden kann: "Säcke und Gebinde dürfen frühestens am Vorabend des Abfuhr-tages bereitgestellt werden."

Wenn möglich ist der Hauskehricht erst am Morgen des Abfuhr-tages hinauszustellen. So

kann vermieden werden, dass Tiere die Säcke während der Nacht aufreissen.

Das Abfuhrpersonal dankt bestens für Ihr Verständnis.

### **Abrechnung Sitzungsgelder**

Die Kommissionsmitglieder, Abgeordneten, Delegierten etc. werden gebeten, ihre Tag- und Sitzungsgeldabrechnungen bis Ende Jahr der Gemeindeverwaltung zuzustellen.

## **Birnel-Aktion**

Profitieren Sie wieder von der BIRNEL-Aktion der Winterhilfe Schweiz. Das gesunde und schmackhafte Birnensaftkonzentrat stammt ausschliesslich von Früchten einheimischer Feldobstbäume. BIRNEL erfüllt alle Anforderungen an ein zeitgemässes Lebensmittel: Gesund, umweltfreundlich, landschaftsschützend, fast unbeschränkt haltbar und preiswert. BIRNEL kann in folgenden Einheiten bezogen werden:

<b>Dispenser</b>	<b>à</b>	<b>250 g</b>	<b>=</b>	<b>Fr.</b>	<b>4.20</b>
<b>Glas</b>	<b>à</b>	<b>1.0 kg</b>	<b>=</b>	<b>Fr.</b>	<b>10.60</b>

Ein Kilo BIRNEL enthält Nährstoffe von rund 10 kg sonnengereiften Mostbirnen. Der reine eingedickte Saft nährt, stärkt, ist leicht verdaulich und reguliert den Stoffwechsel. BIRNEL ist herrlich als Brotaufstrich, schmeckt vorzüglich zu „Gschwelkti“, Pudding, Griess, Reisbrei, etc. und kann als Zuckerersatz zum Süssen von Gebäck, Müesli, Kompotten, hausgemachten Konfitüren oder Getränken eingesetzt werden.

Beim Kauf erhalten Sie bei Bedarf gratis eine Broschüre mit vielen gluschtigen Birnel-Rezepten. Birnel-Rezepte finden Sie auch im Internet unter [www.winterhilfe.ch](http://www.winterhilfe.ch).

Bestellungen nimmt die Gemeindeverwaltung Kiesen unter der 031 781 12 74 oder per Mail an [gemeindeverwaltung@kiesen.ch](mailto:gemeindeverwaltung@kiesen.ch) gerne entgegen.

**Gemeinderat und Gemeindeverwaltung wünschen**

**schöne Festtage und ein gutes 2017**





**Gemeindebibliothek Kiesen  
3629 Kiesen**

Du öffnest die Bücher  
und sie öffnen dich

Tschingis Aitmatov



**Öffnungszeiten über die Festtage:**

Die Gemeindebibliothek Kiesen bleibt wie folgt  
geschlossen:

**Samstag, 24.12.2016 – Montag, 02.01.2017**

**Ab Donnerstag, 05. Januar 2017**

sind wir gerne wieder für Sie da!

Wir wünschen Ihnen eine wunderschöne Weihnachtszeit und  
alles Gute im neuen Jahr.

Ihr Bibliotheksteam



## Umzug Sekretariat Kirchgemeinde

Nach 20 Jahren an der Schulhausstrasse 3 befindet sich das Sekretariat neu im Verwaltungsgebäude (ehemaliges Schulhaus) an der Kirchstrasse 10 in Wichtrach. Der Zu-

gang zum Sekretariat befindet sich auf der Rückseite des Gebäudes.

Der Kirchgemeinderat

## KERZENECKE IN DER KIRCHE WICHTRACH



Sie ist zwar mit der Reformation aus den evangelischen Kirchen verbannt worden, aber manchmal besteht doch ein Bedürfnis danach: die **Kerzenecke**. Der Eintretende kann eine Kerze anzünden, vielleicht weil man selbst ein Licht braucht oder in Gedanken an andere Menschen eines anzünden möchte. In den hohen Zeiten des Kirchenjahres - vor Weihnachten und Ostern, wird fortan ein solcher Kerzenort in der Kirche eingerichtet sein.



## Bildungszyklus 2017

Im Jahr 2017 erinnert man sich vielerorts an die von Martin Luther angestossene Reformation, die innerkirchlich grosse Veränderungen bewirkte. Ihm war vor 500 Jahren daran gelegen, innerkirchliche Reformen anzustossen und Machtmissbräuche zu stoppen und eine Diskussion über ein evangeliumsgemässes Verständnis der kirchlichen Busspraxis zu führen.

Reformen, ist sich die Gruppe Bildung und Kultur der Kirchgemeinde Wichtrach einig, sind immer wieder und überall nötig. Wie schnell schleifen sich Abläufe ein, verkrusteten Strukturen, werden taub gegenüber neuen Erkenntnissen und verhindern sinnvolle Kor-

rekturen. Es macht Sinn, fand sie, sich im Gedenkjahr der Reformation daran zu erinnern, was sie einerseits gebracht hat und wo es andererseits auch heute, mit Blick in die Zukunft gilt, Reformen ins Auge zu fassen, ehe es zu spät ist.

Die Gruppe freut sich sehr, Ihnen in Verbindung mit dem Projekt „klangformation“ der Kirchgemeinden Kirchdorf, Gerzensee und Wichtrach zum Reformationsjubiläumsjahr den Zyklus 2017 an dieser Stelle zu präsentieren.

## Das Programm:

19. Januar 2017:

**Prof. Dr. med. Thierry Carrel, Bern:**

- Herausforderung Führung: über Visionen und Realität

26. Januar 2017:

**Regina Fuhrer, Präsidentin der Kleinbauernvereinigung, Burgistein:**

- Bioland Schweiz - Utopie oder Notwendigkeit?

2. Februar 2017:

**Rudolf Strahm, ehem. Nationalrat und Preisüberwacher, Herrenschwanden:**

- Vom Wert der Berufsbildung – Strategien zur Armutsbekämpfung und gegen Fachkräftemangel

9. Februar 2017:

**Prof. Dr. theol Matthias Zeindler, Bern:**

- Die Bedeutung der Reformation heute

Christian Galli

---

## VERANSTALTUNGSKALENDER

---

### Dezember

Samstag, 31. Dezember 23.30 - 00.30 Uhr Milchwirtschaftliches Museum	Mitternachtsapéro	Einwohnergemeinde Kiesen
--	-------------------	--------------------------

### Januar 2017

Montag, 2. Januar	Bärzelstags-Brunch	Einwohnergemeinde Kiesen
-------------------	--------------------	--------------------------

Samstag, 7. Januar Parkplatz hinter Schulhaus	Tannenbaum-Häckslete	Einwohnergemeinde Kiesen
--	----------------------	--------------------------

Samstag, 14. Januar 18.00 – 22.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Offene Turnhalle Für Jugendliche ab der 5. Klasse und junge Erwachsene bis 20 Jahre.	Jugendausschuss Kiesen
--	---	------------------------

Dienstag, 17. Januar 09.00 - 11.00 Uhr Gemeindehaus Jaberg	Herausfordernde Gefühlswelt - warum auch schwierige Gefühle Sinn machen Referentin: Andrea Signer, Fachpsychologin für Psychotherapie FSP Unkosten: Fr. 15.00/Fr. 20.00	Frauenforum / Frauenverein Kiesen-Oppligen
--	---	--

### Februar

Freitag, 3. Februar bis Sonntag, 5. Februar Turnhalle Kiesen	Lotto-Beizli	Frauenverein Kiesen-Oppligen
--	--------------	------------------------------

Samstag, 11. Februar 18.00 – 22.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Offene Turnhalle Für Jugendliche ab der 5. Klasse und junge Erwachsene bis 20 Jahre.	Jugendausschuss Kiesen
---	---	------------------------

<b>März</b>		
Samstag, 4. März 18.00 – 22.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Offene Turnhalle Für Jugendliche ab der 5. Klasse und junge Erwachsene bis 20 Jahre.	Jugendausschuss Kiesen
Dienstag, 21. März 19.30 Uhr Pavillon Kiesen	Frühlingsgrüsse gestalten Prägen und stanzen Sie Ihre individuellen Karten, Etiketten und Anhänger. Viele unterschiedliche Vorlagen stehen zur Verfügung. Kurskosten: Fr. 20.00 + Fr. 10.00 Material. Kursleiterin: Mirjam Kipfer, Primarlehrerin, Kiesen. Das Kursgeld kommt Frauen einer Nähschule in Kambodscha zugute. Infos: <a href="http://www.hilfefuerkambodscha.org">www.hilfefuerkambodscha.org</a> Anmeldung unter 079 832 77 03	Frauenforum / Frauenverein Kiesen-Oppligen
<b>April</b>		
Samstag, 1. April 18.00 – 22.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Offene Turnhalle Für Jugendliche ab der 5. Klasse und junge Erwachsene bis 20 Jahre.	Jugendausschuss Kiesen
Mittwoch, 26. April 14.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Begegnungsnachmittag	Frauenverein Kiesen-Oppligen Kirchgemeinde Wichtrach
<b>Mai</b>		
Samstag, 6. Mai 18.00 – 22.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Offene Turnhalle Für Jugendliche ab der 5. Klasse und junge Erwachsene bis 20 Jahre.	Jugendausschuss Kiesen
Mittwoch, 17. Mai 09.00 – 18.00 Uhr	Vereinsreise	Frauenverein Kiesen-Oppligen
Freitag, 19. Mai 20.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Gemeindeversammlung	Einwohnergemeinde Kiesen
Dienstag, 30. Mai 09.00 – 17.00 Uhr Stöckli Kirchgemeindehaus Wichtrach	In den besten Wechseljahren Für Frauen ab 35, die vor, nach und in den Wechseljahren stehen und diese besondere Zeitspanne umfassend verstehen möchten. Referentin: Ursula Zeindler, Münsingen, Lehrerin, Hebamme, Kurs- und Seminarleiterin. Infos: <a href="http://www.ursulazeindler.ch">www.ursulazeindler.ch</a> Anmeldung direkt an Ursula Zeindler <a href="mailto:info@ursulazeindler.ch">info@ursulazeindler.ch</a> Kurskosten Fr. 170.00	Frauenforum / Frauenverein Kiesen-Oppligen
<b>Juni</b>		
Samstag, 10. Juni 18.00 – 22.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Offene Turnhalle Für Jugendliche ab der 5. Klasse und junge Erwachsene bis 20 Jahre.	Jugendausschuss Kiesen
Mittwoch, 14. Juni 14.00 – 16.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Meine Vorsorge bestimme ich! Seit dem 1. 1.2013 gilt das neue Erwachsenenschutzrecht. Dies erlaubt dem Staat, bei Verlust der Urteilsfähigkeit von unverheirateten Personen, sich um alle Belange – das heisst Hab und Gut – zu kümmern. Was hat sich im neuen Gesetz verändert? Folgende Themen werden behandelt: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Güter- und Erbrecht</li> <li>• Vorsorgeauftrag</li> <li>• Patientenverfügung</li> </ul> Referent: Notar Martin F. Nussbaum, Thun	Frauenverein Kiesen-Oppligen

### September

Sonntag, 3. September 11.00 - 17.00 Uhr Sportplatz Kiesen	Spielfest	Spielfestverein Kiesen
---	-----------	------------------------

### November

Freitag, 10. November 20.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Gemeindeversammlung	Einwohnergemeinde Kiesen
--	---------------------	--------------------------

### September 2018

Sonntag, 2. September 11.00 – 17.00 Uhr Sportplatz Kiesen	Spielfest	Spielfestverein Kiesen
---	-----------	------------------------

### September 2019

Sonntag, 1. September 11.00 – 17.00 Uhr Sportplatz Kiesen	Spielfest	Spielfestverein Kiesen
---	-----------	------------------------

**Tragen Sie Ihre Veranstaltungen kostenlos im regionalen Internet-portal BERN-OST ein**



### WEIHNACHTSBAUM-ENTSORGUNG

Wann: Samstag, 7. Januar 2017, 11.30 – 13.00 Uhr  
Wo: Hartplatz hinter dem Schulhaus  
Wie: Tannenbaum ohne Baumschmuck



Sie können Ihren Weihnachtsbaum unentgeltlich zur fachgerechten Entsorgung bringen und erhalten dafür eine Gratis-Wurst mit Brot.

Gemeindeverwaltung Kiesen





Einladung zum

# Mitternachtsapéro

Silvester

Samstag, 31. Dezember 2016

beim Milchwirtschaftlichen Museum, Kiesen

Die Glocke im "Türmli" an der Bernstrasse wird am 31. Dezember das alte Jahr ausläuten und das 2017 einläuten. Gemeinsam stossen wir auf ein gutes neues Jahr an.

Gross und Klein, Jung und Alt, Auswärtige und Einheimische – alle sind herzlich eingeladen und willkommen.

Die Einwohnergemeinde Kiesen offeriert Ihnen zwischen 23.30 und 00.30 Uhr einen Umtrunk beim Milchwirtschaftlichen Museum.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung Kiesen





**"vor Gmeind für Gmeind"**

Wir laden Sie ein, gemeinsam und entspannt ins neue Jahr zu starten mit einem gemütlichen

**"Bärzelistagsbrunch"**

**Montag, 2. Januar 2017, 10.00 – 13.00 Uhr, Restaurant Pintli zum Bahnhof, Kiesen**

- ☆ diverse Brote, Gipfeli, Brötli, Zopf
- ☆ Butter, verschiedene Konfis, Honig
- ☆ Cornflakes, Joghurt, Quark
- ☆ Fleisch- und Käseplatte
- ☆ Eier, Speck, Würstli, Röstli
- ☆ Fruchtsalat, Früchtekuchen, Gebrannte Creme
- ☆ Ovomaltine und Schoggi, Kaffee, Tee, heisse und kalte Milch, Orangensaft, Mineralwasser

Kosten: Jugendliche/Erwachsene = Fr. 20.00  
Kinder bis 16 Jahre = gratis

Freundlich laden ein:  
Gemeinderat Kiesen  
Gemeindeverwaltung Kiesen  
Adrian Keller und das Pintli-Team



----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ -----

**Anmeldung "Bärzelistagsbrunch 2017"**

Name, Vorname: .....

Adresse: .....

Telefon: .....

Anzahl Jugendliche/Erwachsene: .....

Anzahl Kinder 0 – 16 Jahre: .....

Anmeldung bitte bis spätestens Mittwoch, 28. Dezember 2016, an:  
Gemeindeverwaltung Kiesen, Bahnhofstrasse 10, Postfach 15, 3629 Kiesen,  
Telefon 031 781 12 74, Fax 031 781 37 35, [gemeindeverwaltung@kiesen.ch](mailto:gemeindeverwaltung@kiesen.ch)

Jugendausschuss Kiesen präsentiert

# OFFENE TURNHALLE KIESEN



Samstag,	14. Januar	2017
Samstag,	11. Februar	2017
Samstag,	4. März	2017
Samstag,	1. April	2017
Samstag,	6. Mai	2017
Samstag,	10. Juni	2017



**18.00 – 22.00 Uhr offene Turnhalle für Jugendliche ab der 5. Klasse und junge Erwachsene bis 20 Jahre. Turnhalle Kiesen, Bahnhofstrasse 10. (Bei offener Eisbahn auch "Schlöfeln" möglich. Schlittschuhe sind vorhanden.)**

Mit dem Projekt "offene Turnhalle" möchten wir allen Sportbegeisterten mit gemeinschaftlichem Spiel und Spass ein monatliches Samstagabendprogramm anbieten. Die Jugendlichen und jungen Erwachsenen bestimmen, was gespielt wird: Basketball, Unihockey, etc. - vieles ist möglich - gespielt wird in immer neu gemischten Teams und ohne Schiedsrichter.

Die Teilnehmenden brauchen sich nicht anzumelden. Es ist auch möglich, als Zuschauer/-in vorbeizukommen und die Halle als sozialen Treffpunkt zu nutzen. Mitnehmen: Hallenschuhe und gute Laune! Garderoben vorhanden. Die Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

Der Jugendausschuss und das Turnhallenteam (Daniela, Hanspeter, Matthias und Thomas) freuen sich. Möchtest Du mehr über die offene Turnhalle wissen, dann melde Dich doch bei der Gemeindeverwaltung Kiesen, 031 781 12 74 oder [jugendausschuss@kiesen.ch](mailto:jugendausschuss@kiesen.ch)